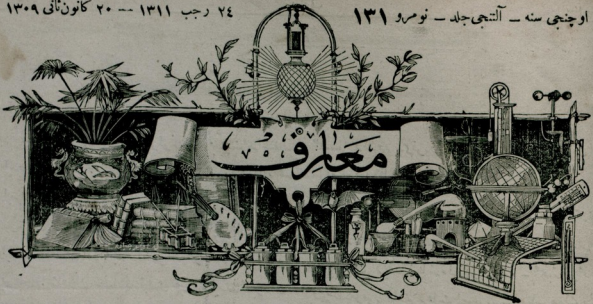




بخشبه کونلری نشر اولنور فی وادی مصور غزته

سیاسیاتدن ماعدا هر شیدن بحث ایدر . ترقیات فنیه ومدنییه فی وقت وزمانیه بیلدیرد . منافع عمومییه فی متعین ومسلکته موافق آثار ادبیه وفنییه مع المکتوبیه قبول ودرج ایدر . دوج اولغیان اوراق احاده ایدله سن .

آبونه بدلی

برسنه ک الی ایکی نسخه سی پوسته اجر تریله برابر بروجیه بشین ۳۵ غروشدر . در سادات ایچون اداره خانه دن آلتیق اوزره ۲۰ غروشدر

نسخه سی ۲۰ پاره در

مدیری قصبار

اداره خانه سی: باب عالی جاده سنده قصبار مطبعه وکتبخانه سیدر جریده به متعلق خصوصیات ایچون مدیره مراجعت اولنور .

محتویات

شهر یوسته سی: مصاصیه اسپر هیه - کوز باشی - برنجیه - بر بادار - نفس صنای - امیل زولا ومطبعه عانده نام مستعار - نیترو باغی ومصبر اسمالک - مونی آغا ایلر - بر منظره خمارق - شونات فنیه 'مواد منریه' معلومات مشرعه - مطبوعات جریده .



وله لوسیدده ترقی - قادینلره مخصوص وه لوسیدیه
BICYCLETTE DE DAME, MODÈLE WHITWORTH,

Belediye
KİTAPLARI
No. 0/512-5

سويله بكا ايلوب تنزل ،
 ياد ايلديمي بو زاري اول كل ؟
 بولك نه قدر نشه بخشا ،
 قوينده مي بسلنوردك آيا ؟
 آلدنم كلي خيلي دملر اولدي
 بيجاره فقط صاراردی صولدی
 وقتاكه صولنجه بن دمي ورد
 صولدردی او ياری بشقه بر درد
 ايتدی او زمانده قلب ناشاد
 صولفون كله قارشى شويله فریاد :
 بن صولدم او عشوهار صولدی

كل صولدی هزار زار صولدی
 صولدردی بی بوکیزی دردم !
 دهشتلی دگلی روی زردم ؟
 برکون بوکدرله بن اولورسم
 والله ينه تأسف ایتیم
 روحم سنی حفظ ایدر دمام
 عشرينده اول بنله همدم
 کلدنجه مزاریه او یارم
 آجسون سنی دائما مزارم
 ابن الضیاء بری

تنفس صناعی

تنفس صناعی عملیاتی اجرائیاتک بر چوق امراضه
 غایت فائده بخش اوله بیلدیکی وبر مودن مریضی محافظه
 ایلدیکی حالده چه سودکه بوندن مقصود نه اولدینی
 و تنفس صناعی نه ایچون اجرا ایلدیکی منتسب فن اولنلردن
 بشقارینه معلوم اوله مامشدر . تنفس صناعی اوله پرواسطه
 مقبوله و عملیات معتبره درکه طبابتله مشغول اولیان
 اشخاصک بيله صورت اجراسیله محل اجراسنک نرم لری
 اولدینی بیلیمسی ایجاب ایدر . دهآ آجیق افاده مرام
 ایلدی ارزو اولنور ایسه دیه بیلرکه هر قنی برمرض
 موجودده همان طبیبه مراجعت قطعی والزم ایسه تنفس
 صناعینک ایجاب ایلدیکی امراضده مریضه هیچ برشی
 یاعیدر ق طبیبه قوشمق نتایج مؤله حاصل ایدر و مریضک
 سبب موتی اولور .

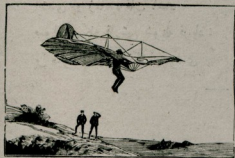
ایدیلنله اجرا ایلدیکی حالده بک سولک نفی مشاهده
 اولنور ایسه ده حض قاربون کبی یالکز فعل استدمایه
 مانع اولان هوانک دخوله ممانتی دکل اصل استدمانک
 مقر و مرکزی اولان کربوات حرای دمویه نیک هوای
 صاف ايله مواجبم لرنده اخذ ایتک مجبوریتده بولندقلری
 مولدالحوضه فی مص وجذب ایده بیلیمک خاصه سنی منع
 ایلدیکندن بوکی غازات ايله آسمده تنفس صناعینک
 دکل نقل الدم عملیاتنک اجراسی لازمدر .

تنفس صناعینک طبابتده الک زیاده کوستردیکی خدمت
 قلور و فورم تحت تأثیرنیده او بولمش اشخاصی بتون بتون
 او بومقدن وقایه و محافظه در .

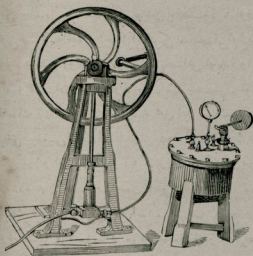
تنفس صناعی اجراسی ایچون بر جوق اصولر
 موجود ایسه بونک بر جونی متروک و یالکز بر مرضه
 منحصر در . الک اسکی اصول اولق اوزره اغزندن آغزه
 تنفس صناعی اجرائیاتک کوستریلیر . شو قدر وارکه
 بعض دفعه بواسطه و عملیاتی اجرا ایده جک شخص ایچون
 نفرتی واکراهی موجب اوله بیلیر . نته کیم دکنزده
 بوغولق اوزره ایکن فورنارلمش اولان بر شخصک اغزی
 محاط ايله قاریشیک کوپوکه مستور بولندیقندن اورایه
 آغزینی قویه برق اغزندن آغزه تنفس ویرمک حقیقه
 انسانک اکراهی موجب اولور .

چوق دفعه قلب حرکات منظمه سنی ایفایه مقتدر
 اوله میرق بهر حرکت قلبیه نیک یکدیگرندن اوزون مدتله
 آیرلسی و تنفسک همان دوجار تعطیل اوله بیلیمسی حسبیه
 حیات انساننک بقا و دوامته تأثیر مطلق و لزوم حقیقیسی
 اولان هوانک جگر لره بالدهخول اوراده قان ايله قاریشهرق
 فعل استدمانک وقوع بوله مامسی حسبیه موت محقق در .
 تنفس صناعی ، صوده بوغیلانله ، کندنی کندینی
 اتخار قصدیه آتمش اولانله وبر مهلک غاز ايله آسمیم

آغز دن آغزه تنفس صناعی اجرا ایلمک بعض محللرده
کثیر الاستعمالدر. مثلا رحم مادده و قنندن زیاده طور ورق
ویا خود انشای وضع حلقه بعض عوارض مناسبه
اختلافه معروض اطفال نومولوده اغزند آغزه تنفس
صناعی اجرا ایدیلر. بونک ایچون کوچوچک غنوقک
دوداقلرینی ایه یا خود حکیم اغزی ایچریسنه آلهرق حرکات
تنفسیه سنه تطبیق حرکتله نفس ویرر. شو قدر وارکه
بونلره ممارته و تجربه لازم اولوب هیچ بر زمان حرکات

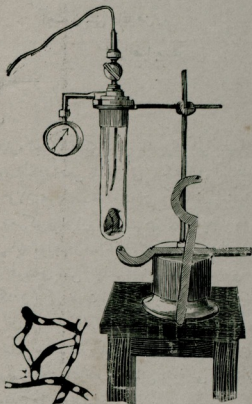


اوجان آدم



هوای مضیقک تأثیری شکل ۱

اجرا ایده جکلری زمان نقطه ثابتی قول و او موزده
نقطه متحرکه بیده اضلاع اوزرنده بولورلر. حالوکه بر
اختلاف وقوع بولوبده عضلات دوچار اختلاف اولدقنری
ودها آچیق تعبیرله تقلص خصه لرینی محو وضایع ایدیلکری
حاله نقطه ثابت یرینی دیکشیدیره رک اضلاع و نقطه
متحرکه ده قول و او موزده کچمیلدرلر. دیمک اولورورکه
غنوقک هرا یکی طرفه اجرای عملیات ایده جک آدمیر
کچرک و قوللرینی طوتوب قالدیروب ایندی ریه رک بویهله جه



هوای مضیقک تأثیری شکل ۲ - شکل ۳

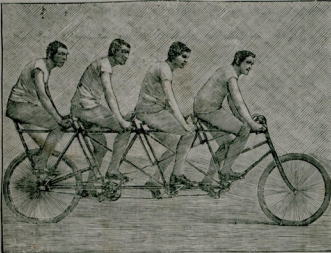
تنفسیه تطبیق حرکتدن واز کچاملی و ویریه جک هوانک
بورنک آرقه دلیکر سنه قاجهرق اورادنده اوک دلیکر
واسطه سیله خارجه چیه مامسی ایچون ال ایله ده غنوقک
بورتنی قیامیلدرکه بویهله جه اوفلنه جک هوانک بر قسمی
معدیه کیتسه بیهلر قسم کلیدی خنجره و اورادن ریه تینه
کیدر.

اصوللردن بریسیده قفس صدرک قفاری بیولوتوب
حرکات تنفسیه ده قفسی صدرک آلدینی حرکات مختلفه یی

و آق جگر لرده بو حرکته او یارق مریضه بر شقیق و برزقیر
یعنی رنفس آله و برده نفس ویرمه قلری اجر ایستدیر یله رک
محافظه حیات قابل اولور.

شو اوج اصول سسین اخیریه قدر مرعی الاجرا
اوله بیلش اسسده فن منافع الاعضا معلملرندن
(لابورد) بر دیگر اصول میدانه قویقله هم خستینی
و همد معلی زحمت و مشقتدن قور تار مشدر.
اشبو معلمک میدان استفاده به آیدینی اصول لسان
مزمار ی غبقلماق و یاخود لسانی بر حرکت منتظمه به
چکمکدر. شویله که مخوقک آغزی آچیلوب لسان
ال آراسنده قایمقدن منع ایدلک ایچون برز ایله
طوتیلهرق منتظماً طیشاری چکیلوب ایجری
براغیلر. اشبو حرکت بصله یی تنیه ایدرک بو
واسطه ایله عضلات تنفسیه قفصه دعوت ایدیلر
و بر قاچ دقیقه صکره مریضسک حال طبعیده
نفس آله باشلادینی کوریلر.

ایستکده تنزل و اضلاع ترفع ایدر. اضلاع ترفع ایتمکله
قفص صدرک وسعتی تزايد ایدر. و حجاب حاجز تنزل
ایتمکله صدرک قطر قائمسی تزايد ایدر. و بویله جه ریتمک
موضوع بولسدینی اجواک قطر لرده تزايد ایدر.



و لوسپیده ترق - درت کیشک و لوسپید

QUADRUPLETTÉ AMÉRICAINE, MODÈLE STEARNS ET C°

وجهه تنفس صنایع اجرامی هیچ بر زحمت و مشقتی
موجب اولمقدن بشقه سهوت نامه کوسترمسی حبیله
الیوم مرغوب و معتبردر.

خاتمه مقال اوله رق مخوق و اولرده جلدک اوزر ی

عضلات صدریه یی قوه تقلصیه به مالک ایتملی و عضلات
صدریه قوه تقلصیه به مالک و خیمه اوزر لرده مرتکز
بولندقلری اضلاعده حرکت ایستدیر رک صدرک اقطار
عمومیه سی تنفسی زمانده کبی منبسط و منقبض اوله رق



و لوسپیده ترق - ایکی کیشک و لوسپید

BICYCLETTE TANDEM MODÈLE GLADIATOR

بولردن صکره بر اصول دها قالورکه اوده حجاب
حاجزی قوه الکتریقه ایله قفصه دعوتدر. حجاب حاجز
دینلن ات پرده سی صدر ایله بطن آراسنده موضوع
اولوب صدری بطندن تفریق ایدر. حجاب حاجز تقاص
بویله جه عصب حجاب حاجزیده تنیه ایدیلرک
حرکات تنفسیه دخی باشلار. و مخوق نفس الور
محافظه حیات ایدلش اولور.

نوبورقلی مسبو دیلم ده زانده نام معلم بر آلت
اختراع ایلمشدرکه اشبو آلت ائه باصمه طولومه
کییدر. بر طرفدن هوایی اخذ ایدر و طرف دیگر دن
هوایی بوروسی واسطه سیله مخوقه ویرر. بر مانوله
ایله متحرک ایکی سیلندر دن عبارتدر. قانونچقدن
معمول بر بوروسی اولوب اشبو مریضک آغزیه
ویاخود دها ایوسی مخوقک شریان شرنی (تعبیره
جواز وارسه غریلاخی) ایجریسینه صوقیلور. هر
ایکی سیلندیرله حرکتی بشبوز مترو مریبی

هوایی خارجی استعابه کافی اولمقله بهر حرکات تنفسیه ده
داخل صدر اولان هوایی هیچ ضایع ایتمیرک صدره
ادخال ایدر و حرکات تنفسیه طبیعیه کبی داخل اولان
هوایه طشره چیقارق تنفس طبیعیه یی تقلید ایدر. شو

طوقانلاق و وجودی دکنکه و یاخود شامار لایله دوکک
مراکز عصبیه اوزرنده عکس عمل تولیدینه سبب اوله رق
حرکات تنفسیه قابل اجرا اولور.

دوقنور

شکری لاس

محركات مختلفه الصاقیه جمله دورانیه یی تیسج ایتکده تنفس
صناعی اجراسی ایچون قوللانیلان واسطه ملردن اولوب
بونک ایچونده صیجاق فانیلار لایله وجودی اوغنیق
ویاخود اشبو فانیلار لای اسپرتوبه غطس ایتک خسته یی

امیل زولا

و

مطهر عاذه نام مستعار

فرضا «رشید» نامنده کی بر ذات هر قننی بر غزته یه
یازی یازدینی صرمده - هر نه اسبابه مبنی ایسه - اصل
نامنی یازمیورده دیگر بر مستعار نام قوللانیور. فرضا
«فائق» نام وامضاسنی کندینه بر امضای دائمی اوله رق
استعمال ایتکده بولنیور.

بوراده بر نقطه مهمیه تصادف ایدیلورکه اوده، اگر
مستعار نام قوللان ذات مادامکه اصل امضاسنک درج
واعلاننده بر محذور کوره رک مستعار بر نام انتخاب
ایلمش، یا آئی الی الابد استعمال ایتلی وخی طومتلی -
چونکه مستعار نام استعمالندن مقصد اصل ذاتی بیلدیر -
مامک دیکدیر؟ - یاخود مستعار نام قوللانمایدیر.

زولا دیورکه، مستعار بر نام عاذا بر زینت، بر موده
مقامنده استعمال ایدلماایدیر.

او حالده «رشید» نامنده کی ذات فرضا «حوادث»
نامنده کی بر غزته یه یازدینی ودرج ایتدیردیکی فقراتک
بالاخره رساله شکله قولنلیغنده محوری، مترجی، مؤلفی
کبی کلات یازلدقندن صکره [رشید فائق] یاخود [فائق
(رشید)] کی اصل اسمنک یانی صره قوللاندینی نام
مستعار یی ده معتضرلر ایچنده قارئلرینه کندینه طامتیق
ارزو و هوسیه علاوه ایده جک اولورسه او حالده بو نام
مستعار بر موده اولمقندن بشقه بر شیئه یارامامش اولمزمی؟
ینه زولا دیورکه، مطبوعانده هر نه صورته اولورسه
اولسون نام مستعار استعمالنه جواز ویرلماایدیر. هرکس
کندی اسمی وامضاسنی تحتیده مقالات تحریرنده
بولنلیدیر.

معلومدرکه، غزته لر یاقنی وادی اولور و یاخود

فرانسه مشاهیر محرریندن امیل زولا یه دائر غزته کز
بر جوق مباحثانده بولنش و بوداهینک ترجمه حالیه بر قطعه
تصویری ده درج و علاوه ایلمشدی. الان خاطر لر ده
اولسه صکره .. بکینلر ده لوندرده غزته ییله متعلق
بر قونفره انعقاد ایلمش و بوقونفره فرانسه لی موسیو
زولاده انتخاب و دعوت ایدلش ایدی.

زولا، بوقونفره ده عالم مطبوعانه متعلق بر جوق نطقلر
ایراد ایلمشدر. بو نطقلرک حائر قیمت و اهمیت اولانلری
واردرد. نطقلر انکلیز غزته لر ی طرفدن درج ایدلدیکی
و زیرلرینه مطالعات مخصوصده بولنلیدینی حالده
اوراق سازه طرفدن الان نقل ایدلدیکی کورلشدر.
غایت آجیق و بسیط تعبیراته نطقلرک خلاصه سی نقل
و ترجمه ایله غزته کزه کوندرمک ارزوسنده بولندم. بو
مقاله م، حسن قبول شرفه مظهر اولورسه مقالات سازه -
نک ده منتظماً ارسال اولنه جقنی وعد ایلمم.

زولا، نک مقالاتیندن بری ده مطبوعانده قوللانیله -
کلکده بولنان نام مستعاره عاذه در. نام مستعار ده آجیق
و قباحه بیلدیرلک لازم کلیرسه «کیزی اسم» در دینلور.
قید و تفصیلدن ازاده کوریلورکه مطبوعانده هر نه
صورته اولور ایسه اولسون یازی یازان ذواتک بر قسمی
مقالات محرر نمک زیرلرینه علاوه سی لازم کلان اسملرینک
اصلنی قوللانیله رق دیگر بر نام یازدرلر و بککده اوزون
مدت بو نامی قوللانیلرلر.

موسیو آطوان، برتران کی اجنبی اسملر یله مثال
بر مکنن ایسه ترجمه اسملرله ایراد مثال ده اولی
آلیدی.